



Agoda Pay with Points 220 積分:HK\$1 條款及細則

1. 優惠期由 2025 年 9 月 16 日至 2025 年 12 月 31 日止，包括首尾兩天（「推廣期」）。合資格運通卡會員（如條款 2 定義）於推廣期內成功透過「Pay with Points 220 積分 = HK\$1」抵銷以合資格運通卡（如條款 2 定義）於 Agoda 簽賬之合資格交易（如條款 3 定義），可自動以每 220 積分兌換 HK\$1 簽賬（「優惠」）。
2. 合資格運通卡會員包括美國運通國際股份有限公司（「美國運通」）於香港簽發之 Centurion® 卡、美國運通白金卡、美國運通白金信用卡、美國運通 Explorer® 信用卡、美國運通 Essential® 信用卡、美國運通半島白金卡、美國運通半島金卡、美國運通金卡、美國運通信用金卡、美國運通卡美國運通信用卡、美國運通商務金卡及美國運通商務卡，並為「美國運通積分計劃」參加者的卡會員（「合資格運通卡會員」）（「合資格運通卡」）。
3. 要兌換優惠，每筆交易須符合 Cover it with Points 或 Shop with Points 以下所列明的條件（「合資格交易」）：
 - i. Cover it with Points – 交易須：(a) 顯示於網上服務之賬戶摘要（“賬戶摘要”）或顯示於 Amex HK 應用程式之首頁（“首頁”）；(b) 於推廣期內進行兌換（請注意，交易項目需要最長 3 個工作天才能於賬戶摘要或首頁顯示及可供進行兌換）；(c) 於推廣期內或過去不會有爭議；(d) 不屬於任何費用或利息；及 (e) 於參與商戶以合資格運通卡進行。
 - ii. Shop with Points – 交易須於優惠期內於參與商戶的網上商店以合資格運通卡簽賬。卡會員須於 SafeKey 認證頁面選擇透過 Shop with Points，以積分抵消簽賬。
4. 美國運通會不定期更新參與商戶名單，而無須給予任何理由或事先通知。
5. 在不違反第 6 項條款及細則下，卡會員每次需最少以 2,200 美國運通積分（即相等於 HK\$10）兌換，但可用於兌換單一項（全數或部分合資格交易）或多項合資格交易。受此條款及細則限制，每次成功以 Cover it with Points 兌換之積分，將從卡會員之美國運通積分賬戶內扣除，由積分兌換成的金額將於閣下的合資格卡賬戶內的指定合資格交易中顯示。如卡會員使用積分兌換一項交易的部分金額，由積分兌換成的部份金額將於閣下的合資格卡賬戶內的指定合資格交易中顯示，而該交易總金額仍然會顯示於該項交易及月結單上。請卡會員注意，有關積分將即時從會員的美國運通積分賬戶扣除，而積分兌換的金額將會在最長 5 個工作天於閣下的賬戶摘要顯示。屆時，閣下的賬戶摘要會顯示出一筆「Pay with Points Rewards Credit」。
6. 於 Amex HK 應用程式內的交易需以積分兌換全數合資格交易金額，卡會員每次需最少以 2,200 美國運通積分（即相等於 HK\$10）兌換。除閣下賬戶內之總積分不足以繳付全數金額，在此情況下，會以閣下賬戶內全數積分來兌換。另外透過 Amex 網頁網上賬戶登入 Cover it with Points 網頁，您可選擇最少以 2,200 美國運通積分（即相等於 HK\$10）抵銷全數或部分合資格簽賬。
7. 卡會員有責任於賬單到期日或之前繳付卡賬戶到期款項。會員不應因預計將有款項存入卡賬戶而以暫緩繳付賬單。以 Cover it with Points 或 Shop with Points 兌換的金額並不被視作對卡賬戶的付款或繳付最低還款額。卡會員必須根據卡會員協議及月結單上指示繳付全數或最低還款額。
8. 請注意，進行消費交易與賬戶摘要或首頁顯示 Cover it with points 或 Shop with Points 交易之間有時間差距。完成 Cover it with Points 或 Shop with Points 兌換至合資格運通卡賬戶內誌賬，最長可達 5 個工作天，在某些情況下，有機會需要更長時間。消費交易的費用及以 Cover it with Points 或 Shop with



Points 兌換的款項並不一定同時列出。有關 Cover it with Points 或 Shop with Points 可能於下一賬單期內方能完成兌換，視乎卡會員進行兌換的時間而定。因此，您需於賬單到期日或之前繳付賬單內所顯示的總結餘(包括合資格交易的全部費用)，以避免因逾期付款而須就未償還的結餘繳付根據卡會員協議上所定明的收費及/或利息。卡會員應預留足夠時間於月結單截數日期前完成兌換，以確保該簽賬回贈及合資格交易之款項將於同一期月結單內顯示。

9. 已兌換的積分不能取消或退回，亦不能用作交換其他獎賞、退款或兌換現金。
10. 合資格運通卡賬戶在兌換任何優惠時必須未有註銷或逾期。須受美國運通積分計劃的條款及細則限制。如美國運通積分計劃條款及細則與本條款及細則有衝突或任何差異，概以本條款及細則為準。
11. 須受 Cover it with Points 及 Shop with Points 的條款及細則限制。如 Cover it with Points 及 Shop with Points 的條款及細則與本條款及細則有衝突或任何差異，概以本條款及細則為準。
12. 如卡會員卡賬戶的信用狀況欠佳（如逾期還款或被追收欠款），或卡會員未能遵守卡會員之卡賬戶、美國運通積分計劃、Cover it with Points 或 Shop with Points 的條款及細則，美國運通可暫停或取消卡會員參加此優惠的資格，並取消美國運通積分計劃的積分或此優惠的金額。
13. 美國運通並非參與商戶提供的產品及或服務供應者。因此，因享用所述產品及/或服務而造成的損失或破壞（包括但不限於直接或間接），或人身傷害，美國運通概不負責，法律規定之責任除外。
14. 如對此優惠有任何疑問，請致電卡片背面顯示的 24 小時熱線或客戶服務熱線 2277 1010 查詢。
15. 美國運通保留隨時更改、替換或終止此優惠之權利，而無須給予任何理由或事先通知。如有任何爭議，美國運通將保留最終決定權。
16. 本條款及細則的中英文版如有任何差異，概以英文版為準。